



Der Artikel 26 des Bereichsabkommen vom 27. Juni 2013 für das Lehrpersonal der Berufsschulen des Landes, der Fachschulen und für land-, forst- und hauswirtschaftliche Berufsbildung, sowie der Musikschulen regelt die Mobilität des Lehrpersonals zu Schulen in anderen Gemeinden.

Der Artikel sieht vor, dass die für Versetzungen zur Verfügung stehenden Stellen auf der Grundlage von Kriterien bestimmt werden, die nach Besprechung mit den repräsentativsten Gewerkschaften mit Beschluss der Landesregierung festgelegt werden;

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 681 vom 21.06.2016 wurden die Kriterien für die Versetzung des Landeslehrpersonals zur Verfügung stehenden Stellen genehmigt;

Mit gegenständlichem Beschluss sollen, aufgrund deren besonderen Situation, eigene Kriterien für das Lehrpersonal der deutschen und ladinischen Landesmusikschule festgelegt werden;

Am 19.01.2023 wurden die Gewerkschaften bezüglich der beiliegenden Bestimmungen angehört.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die Bestimmungen laut Anlage A, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, sind genehmigt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

L'articolo 26 del contratto di comparto del 27 giugno 2013 per il personale docente delle scuole professionali provinciali, della formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica e delle scuole di musica disciplina la mobilità del personale docente verso le scuole situate in altro comune.

L'articolo prevede che la determinazione dei posti disponibili per i trasferimenti avviene sulla base dei criteri da stabilirsi con deliberazione della Giunta Provinciale, previo confronto con le organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative;

Con deliberazione della Giunta Provinciale Nr. 681 dd. 21.06.2016 sono stati approvati i criteri per la determinazione dei posti disponibili per i trasferimenti del personale docente provinciale;

Con la presente delibera, a causa della loro particolare situazione, devono essere definiti criteri specifici per i docenti delle scuole di musica in lingua tedesca e ladina;

In data 19.01.2023 sono state sentite le organizzazioni sindacali in merito alle disposizioni allegate.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le disposizioni di cui all'allegato A, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

## **Anlage A**

### **Festlegung der Stellen, die für die Versetzungen des Lehrpersonals der deutschen und ladinischen Landesmusikschule zur Verfügung stehen**

1. Im Sinne des Artikels 26 des Bereichsabkommen vom 27. Juni 2013 stehen für die Versetzungen des unbefristet angestellten Lehrpersonals der Musikschulen die Stellen zur Verfügung, welche vor Beginn der Durchführung der Maßnahmen im Stellenplan des darauffolgenden Schuljahres ab 01.09. frei und verfügbar sind. Außerdem stehen die Stellen zur Verfügung, die im Zuge der Versetzungen frei werden. Reststunden stehen als Stelle nur zur Verfügung, wenn sie mindestens 4 Wochenstunden umfassen und wenn dafür keine Auftragsverlängerung und keine Stundenerhöhung beansprucht wurde. Die Einschränkung auf 4 Stunden kommen für jene Lehrpersonen, die bereits Stunden an der betreffenden Schuldirektion unterrichten nicht zur Anwendung. Versetzungen werden zwischen Musikschuldirektionen vorgenommen.
2. Aufgrund der Kriterien laut Absatz 1 gilt für die Durchführung der Maßnahmen zur Besetzung der Stellen folgende Reihenfolge:
  - a) Stundenreduzierung im Rahmen der Ansuchen um Teilzeit
  - b) Stundenerhöhung an Lehrpersonal, welches bereits Stunden in der Schuldirektion hat
  - c) Auftragsverlängerung im Sinne von Art. 35 des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 22 vom 2. September 2013 in geltender Fassung
  - d) Stundenerhöhung an Lehrpersonal, welches nicht bereits Stunden an der Schuldirektion hat
  - e) Versetzung von Lehrpersonal, welches bereits Stunden in der Schuldirektion hat
  - f) Versetzung von Lehrpersonal, welches nicht bereits Stunden an der Schuldirektion hat.

## **Allegato A**

### **Determinazione dei posti disponibili per i trasferimenti dei docenti delle scuole di musica provinciali tedesca e ladina**

1. Ai sensi dell'articolo 26 del contratto di comparto del 27 giugno 2013 per il personale docente delle scuole di musica sono disponibili per i trasferimenti nel successivo anno formativo i posti che sono liberi e disponibili nell'organico dell'anno scolastico successivo a partire dal 01.09. prima dell'inizio dell'attuazione delle misure. Inoltre, sono disponibili i posti che si rendono vacanti nel corso dei trasferimenti. Le ore rimanenti sono disponibili come posizione solo se comprendono almeno 4 ore settimanali e se per esse non è stato richiesto un prolungamento dell'incarico o un aumento delle ore. La limitazione a 4 ore non si applica ai docenti che già insegnano nella direzione scolastica in questione. I trasferimenti vengono effettuati tra le direzioni delle scuole di musica.
2. Sulla base dei criteri di cui al paragrafo 1, per l'attuazione delle misure di copertura dei posti si applica il seguente ordine:
  - a) riduzione dell'orario nell'ambito di richieste di lavoro a tempo parziale
  - b) l'aumento delle ore per il personale docente che ha già delle ore nella direzione scolastica
  - c) proroga degli incarichi ai sensi dell'art. 35 del Decreto del Presidente della Provincia n. 22 del 2 settembre 2013, e successive modifiche
  - d) aumento delle ore per il personale docente che non dispone già di ore presso la direzione scolastica
  - e) trasferimento del personale docente che ha già delle ore presso la direzione scolastica
  - f) trasferimento del personale docente che non ha già ore presso la direzione scolastica.

3. Befristete Versetzungen: Die freien Jahresstellen (einschließlich ganzjährige Ersatzaufträge), welche nach der Stellenwahl zur Verfügung stehen, bleiben im Internet veröffentlicht. Innerhalb von zwei Arbeitstagen nach Veröffentlichung dieses Termins können die daran interessierten Lehrpersonen, welchen eine Versetzung beantragt aber nicht erhalten haben, formell um Zuweisung dieser Stellen ansuchen

4. Weitere Bestimmungen:

- a) Aufgrund der Maßnahmen laut Absatz 2 wird keine Splittung von Restaufträgen von weniger als 6 Stunden vorgenommen.
- b) Das genaue Ausmaß des Auftrages bei einer Teilversetzung legt die Schuldirektion fest und kann um bis zu 2 Stunden von der beantragten Anzahl der Stunden abweichen.
- c) Das Lehrpersonal der Musikschulen kann im Jahr nach der Ernennung in die Stammrolle um Versetzung ansuchen.
- d) Es ist nicht zulässig, anstelle eines Versetzungsantrages gleichzeitig um Auftragsreduzierung in einer Schuldirektion und um Auftragserhöhung in einer anderen Schuldirektion anzusuchen.
- e) Anstelle eines Übertrittes in ein anderes Fach können Lehrpersonen ein bedingtes Teilzeitgesuch stellen. Als Bedingung gilt dabei der Erhalt von Reststunden bei der Stellenwahl für die unbefristete Aufnahme. Die Stunden, welche durch die bedingte Teilzeit frei würden, stehen bis zur Stellenwahl für die Nachbesetzung nicht zur Verfügung.

3. trasferimenti temporanei: Gli incarichi annuali (compresi gli incarichi di supplenza di un anno intero) che sono disponibili dopo la scelta posti resteranno pubblicati su Internet. Entro due giorni lavorativi dalla pubblicazione di questa data, i docenti interessati che hanno presentato domanda di trasferimento ma non l'hanno ricevuto, possono presentare formale domanda di assegnazione di questi posti.

4. altre disposizioni:

- a) A causa delle misure di cui al paragrafo 2, non verrà effettuato alcun frazionamento degli incarichi rimanenti di durata inferiore a 6 ore.
- b) L'esatta entità dell'incarico in caso di trasferimento parziale è stabilita dalla direzione scolastica e può differire fino a 2 ore dal numero di ore richieste.
- c) Il personale docente della scuola di musica può presentare domanda di trasferimento nell'anno successivo alla nomina in ruolo.
- d) Non è consentito chiedere contemporaneamente la riduzione dell'incarico in una direzione scolastica e l'aumento dell'incarico in un'altra direzione scuola invece di chiedere il trasferimento.
- e) Invece di un trasferimento ad altra materia, gli insegnanti possono presentare una domanda condizionata di part-time. La condizione per questo è la ricezione di ore residue alla scelta posti per l'ammissione a tempo indeterminato. Le ore che si liberano a seguito della richiesta di part-time condizionata non sono disponibili per la scelta posti.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und  
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Bildungsdirektor / Il Direttore per Istruzione e  
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione  
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

TSCHENETT GUSTAV  
TSCHIGG STEPHAN  
OBERPARLEITER WOLFGANG

23/01/2023 15:48:32  
23/01/2023 09:25:42  
23/01/2023 09:22:16

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

24/01/2023 17:08:34  
PELLE LORENZO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a